

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1188 НА КОМИСИЯТА**от 3 юли 2017 година**

за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои фини хартии с покритие с произход от Китайската народна република вследствие на преглед с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾ („основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА**1.1. Действащи мерки**

- (1) След проведено антидъмпингово разследване („първоначалното разследване“), с Регламент за изпълнение (ЕС) № 451/2011 ⁽²⁾ Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои фини хартии с покритие с произход от Китайската народна република („КНР“ или „засегнатата държава“).
- (2) След проведено антисубсидийно разследване, с Регламент за изпълнение (ЕС) № 452/2011 ⁽³⁾ Съветът също така наложи окончателно изравнително мито върху вноса на някои фини хартии с покритие с произход от КНР.
- (3) Антидъмпинговите мерки бяха под формата на адвалорно мито със ставка между 8 % и 35,1 % за вноса от индивидуално посочени износители и със ставка на остатъчното мито от 27,1 %.
- (4) На 8 август 2011 г. китайските производители Gold East Paper Co. Ltd. и Gold Huasheng Paper Co. Ltd. („APP Group“) подадоха жалби за отмяна на регламенти за изпълнение (ЕС) № 451/2011 и (ЕС) № 452/2011, доколкото те се отнасят до жалбоподателите ⁽⁴⁾. На 11 септември 2014 г. трети състав на Общия съд отхвърли двете жалби.

1.2. Искане за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките

- (5) След публикуването на известие за предстоящо изтичане на срока ⁽⁵⁾ на действащите антидъмпингови мерки по отношение на вноса на някои фини хартии с покритие с произход от КНР Комисията получи искане за започване на преглед с оглед изтичане на срока съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент.
- (6) Искането е подадено от петима производители от Съюза (Arctic Paper Grycksbo AB, Burgo Group SpA, Fedrigoni SpA, Lesta Group и Sappi Europe SA), наричани заедно „заявителят“ и представляващи над 25 % от общото производство на фина хартия с покритие в Съюза.
- (7) Основание за искането е вероятността изтичането на срока на действие на мерките да доведе до повтаряне на дъмпинга и на вредата за промишлеността на Съюза.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 451/2011 на Съвета от 6 май 2011 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на фина хартия с покритие с произход от Китайската народна република (ОВ L 128, 14.5.2011 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 452/2011 на Съвета от 6 май 2011 г. за налагане на окончателно антисубсидийно мито върху вноса на фина хартия с покритие с произход от Китайската народна република (ОВ L 128, 14.5.2011 г., стр. 18).

⁽⁴⁾ Дело T-443/11 и дело T-444/11.

⁽⁵⁾ ОВ C 280, 25.8.2015 г., стр. 7.

1.3. Започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките

- (8) След като установи, че съществуват достатъчно доказателства за започването на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, Комисията обяви на 13 май 2016 г. с известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽¹⁾ („известие за започване“), че започва преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент.

Паралелно разследване

- (9) С известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* на 13 май 2016 г. ⁽²⁾, Комисията също така съобщи за започването на преглед с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 18 от Регламент (ЕО) № 597/2009 на Съвета ⁽³⁾, на окончателните изравнителни мерки, които са в сила по отношение на вноса в Съюза на някои фини хартии с покритие с произход от Китайската народна република.

1.4. Разследване

Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период

- (10) Разследването на вероятността от продължаване или повтаряне на дмпинга обхвана периода от 1 януари 2015 г. до 31 декември 2015 г. („разследвания период в рамките на прегледа“, или „РПП“). Разглеждането на тенденциите от значение за оценката на вероятността от продължаване или повтаряне на вредата обхвана периода от 1 януари 2012 г. до края на разследвания период в рамките на прегледа („разглеждания период“).

Засегнати страни

- (11) В известието за започване Комисията прикани заинтересованите страни да се свържат с нея, за да вземат участие в разследването. Комисията освен това изрично уведоми за започването на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките заявителя, другите известни производители от Съюза, производителите износители, вносителите и ползвателите от Съюза, за които е известно, че са засегнати от разследването, както и китайските органи, и ги прикани да участват.
- (12) Комисията също така посочи, че възнамерява да използва Съединените американски щати („САЩ“) като трета държава с пазарна икономика („държава аналог“) по смисъла на член 2, параграф 7, буква а) от основния регламент. САЩ бяха използвани като държава аналог и при първоначалното разследване. Поради това Комисията информира компетентните органи и производителя в САЩ за започването на процедурата и ги прикани да вземат участие.
- (13) Освен това Комисията уведоми органите на Бразилия, Индия, Индонезия, Япония, Корея, Норвегия и Швейцария за започването на разследването и поиска информация за производството и продажбите на фина хартия с покритие в тези държави. Впоследствие с писма до всички известни производители на фина хартия с покритие беше поискано съдействието им при извършването на прегледа и им беше изпратен въпросникът за държавата аналог.
- (14) На заинтересованите страни беше предоставена възможност да представят писмено становищата си и да поискат да бъдат изслушани в срока, посочен в известието за започване. На всички заинтересовани страни, които поискаха да бъдат изслушани от Комисията, беше предоставена такава възможност.

Изготвяне на извадка

а) Извадка от производители износители в КНР

- (15) В известието за започване Комисията посочи, че може да изготви извадка от заинтересовани страни в съответствие с член 17 от основния регламент.

⁽¹⁾ Известие за започване на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на антидмпинговите мерки, приложими към вноса на някои фини хартии с покритие с произход от Китайската народна република (ОВ С 172, 13.5.2016 г., стр. 9).

⁽²⁾ Известие за започване на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на изравнителните мерки, приложими към вноса на някои фини хартии с покритие с произход от Китайската народна република (ОВ С 172, 13.5.2016 г., стр. 19).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 597/2009 на Съвета от 11 юни 2009 г. относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейската общност (ОВ L 188, 18.7.2009 г., стр. 93). Този регламент е кодифициран с Регламент (ЕС) 2016/1037 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 55).

- (16) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от всичките известни 36 производители износители в КНР да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към мисията на Китайската народна република в Европейския съюз с искане да посочи и/или да се свърже с други евентуални производители износители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.
- (17) Само един производител износител предостави информацията, изисквана в приложение I към известието за започване за целите на подбора за извадка⁽¹⁾. По време на проведеното на 8 юни 2016 г. изслушване обаче същата група производители износители уведоми Комисията, че не възнамерява да предостави отговори на въпросника. Това беше обяснено с липсата на експортни продажби за пазара на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа и сложната структура на групата. Всички известни засегнати производители износители и органите на КНР бяха информирани за последиците от неоказване на съдействие и че в съответствие с член 18 от основния регламент Комисията може да направи своите констатации въз основа на най-подходящите налични факти.

б) Изготвяне на извадка от производители от Съюза

- (18) В известието за започване Комисията обяви, че е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. В съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент Комисията подбра извадката въз основа на най-големия представителен обем на продажбите и производството, като взе предвид и географското разпределение. Предварителната извадка се състоеше от три групи производители от Съюза. Комисията прикани заинтересованите страни да изразят становището си по временната извадка. Един от временно включените в извадката производители от Съюза уведоми Комисията, че няма да бъде в състояние да отговори на въпросника. Комисията получи също така пояснение, че две други включени в извадката страни са групи, състоящи се от няколко производители. Поради това Комисията преразгледа извадката, като замени неоказалия съдействие производител със следващия по големина производител по отношение на обема на продажбите и производството и подбра най-големите производители в рамките на другите две групи от временно включени в извадката производители. Тъй като не получи коментари относно преразгледаната извадка, Комисията я потвърди. Окончателната извадка представляваше над 30 % от общото производство на Съюза по време на разследвания период в рамките на прегледа и поради това бе приета за представителна за промишлеността на Съюза.

в) Изготвяне на извадка от несвързани вносители

- (19) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от несвързаните вносители да предоставят информацията, посочена в известието за започване.
- (20) Комисията се свърза с петима потенциални вносители, но нито един от тях не попълни формуляра за включване в извадката.

Държава аналог

- (21) В известието за започване Комисията уведоми заинтересованите страни, че възнамерява да използва САЩ като евентуална държава аналог и прикани страните да представят коментари. САЩ бяха използвани при първоначалното разследване като подходяща държава аналог.
- (22) Комисията поиска информация от производителите на сходния продукт от САЩ, Бразилия, Индия, Индонезия, Япония, Норвегия, Южна Корея и Швейцария. Един производител от САЩ оказа съдействие при разследването, като отговори на въпросника.
- (23) Разследването показва, че пазарът на ФХП в САЩ е конкурентен, като близо 50 % от него се снабдява от местни производители, а останалите количества се доставят чрез внос от трети държави. Въпреки че са в сила антидъмпингови мита по отношение на КНР и Индонезия, други държави производителки могат да изнасят свободно за САЩ.
- (24) Поради това, както и при първоначалното разследване, бе направено заключението, че САЩ са подходяща държава аналог по смисъла на член 2, параграф 7, буква а) от основния регламент.

⁽¹⁾ Групата Sinar Mas, включваща: Gold East Paper Co., Ltd; Gold Huasheng Paper Co., Ltd и Hainan Jinhai Pulp and Paper Co., Ltd.

Въпросници

- (25) Комисията не изпрати въпросник до неказалия съдействие китайски производител износител, посочен в съображение (17) по-горе, тъй като той вече беше заявил, че няма да предостави отговори.
- (26) Комисията изпрати въпросници до тримата включени в извадката производители от Съюза и до всички известни производители от държавата аналог.
- (27) Комисията получи отговори на въпросника от тримата включени в извадката производители от Съюза и от един производител от държавата аналог (САЩ).

Контролни посещения

- (28) Комисията издири и провери цялата информация, която сметна за необходима в контекста на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките за определянето на дъмпинга, вредата и интереса на Съюза. Бяха извършени контролни посещения съгласно член 16 от основния регламент в помещенията на следните дружества:
- а) Производители от Съюза
- Burgo Group S.p.A., Altavilla Vicentina, Италия
 - Condat (Lecta Group), Barcelona, Испания
 - Sappi Europe SA, Brussels, Белгия, за Sappi Austria Produktions GmbH&Co KG, Gratkorn, Австрия
- б) Производител в държавата аналог:
- Warren Company d/b/a Sappi Fine Paper North America, Boston, Масачузетс, САЩ

2. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ**2.1. Разглеждан продукт**

- (29) Разглежданият продукт са някои фини хартии с покритие („ФХП“), представляващи хартия или картон с покритие върху едната или двете страни (с изключение на крафтхартия или крафткартон), на листове или роли и с тегло, равно на или надвишаващо 70 g/m², но непревишаващо 400 g/m², и степен на белота над 84 (измерена в съответствие с ISO 2470-1), с произход от КНР („продуктът, предмет на прегледа“) понастоящем класирани в кодове по КН ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 и ex 4810 99 80 (кодове по ТАРИК 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 и 4810 99 80 20).
- (30) Разглежданият продукт не включва:
- роли, подходящи за използване в ролни печатарски машини. Ролите, подходящи за използване в ролни печатарски машини, представляват роли, които при изпитване в съответствие със стандарт за изпитване ISO 3783:2006 за определяне на съпротивлението на изскубване — метод на ускорен печат с уред за изпитване IGT (електрически модел), показват резултат под 30 N/m при измерване в напречна посока (CD) на хартията и под 50 N/m при измерване, направено по посока на машината (MD);
 - многослойна хартия и многослоен картон.

2.2. Сходен продукт

- (31) При разследването се установи, че следните продукти притежават едни и същи основни физически и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:
- разглежданият продукт;
 - продуктът, произвеждан и продаван от производителите износители на вътрешния пазар на КНР;
 - продуктът, произвеждан и продаван от избрания производител в САЩ, която бе използвана като държава аналог, и
 - продуктът, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.
- (32) Комисията стигна до заключението, че тези продукти са сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

3. ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПРОДЪЛЖАВАНЕ ИЛИ ПОВТАРЯНЕ НА ДЪМПИНГА

3.1. Предварителни бележки

- (33) В съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията проучи дали понастоящем се извършва дъмпинг и дали изтичането на срока на съществуващите мерки би могло да доведе до продължаване или повтаряне на дъмпинга.
- (34) Както беше посочено в съображения (17) и (25), нито един китайски производител износител не оказа съдействие при разследването. Поради това се наложи Комисията да използва наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.
- (35) Китайските органи и известният китайски производител износител бяха уведомени за прилагането на член 18, параграф 1 от основния регламент и получиха възможност да представят своите коментари. Китайският производител износител отговори, че възнамерява да окаже частично съдействие при разследването, като представи коментари относно вредата и причинно-следствената връзка.
- (36) На тази основа в съответствие с член 18, параграф 1 от основния регламент констатациите във връзка с вероятността от продължаване или повтаряне на дъмпинга, изложени по-долу, се основават на наличните факти, и по-специално на информацията в искането за преглед с оглед на изтичане на срока на действие на мерките, на информацията от заинтересованите страни и на наличните статистически данни.

3.2. Дъмпингов внос през разследвания период в рамките на прегледа

- (37) Статистическите данни за разследвания период в рамките на прегледа сочат, че едва незначителни количества ФХП (по-малко от 400 тона) са били внесени в Съюза от КНР. Комисията стигна до заключението, че тези количества не са представителни, тъй като представляват по-малко от 1 % от общия внос на разглеждания продукт в Съюза.
- (38) Поради това не беше възможно да се направи съдържателен анализ на дъмпинга въз основа на вноса от КНР в Съюза по време на разследвания период в рамките на прегледа. По тази причина разследването бе съсредоточено върху вероятността от повтаряне на дъмпинга.

3.3. Доказателства за вероятността от повтаряне на дъмпинга

- (39) Комисията анализира дали съществува вероятност от повторно възникване на дъмпинга, ако срокът на действие на мерките изтече. Бяха подложени на анализ следните елементи: китайските експортни цени за други местоназначения, производственият капацитет и свободният капацитет в КНР, както и привлекателността на пазара на Съюза по отношение на вноса от КНР.

3.3.1. Износ за трети държави

- (40) Тъй като обемът на вноса на ФХП от КНР в Съюза (вж. съображение (37)) не е представителен, Комисията стигна до заключението, че за да се оцени вероятното равнище на експортните цени за Съюза, трябва да се използват данните относно продажбите на ФХП от КНР за трети държави, ако се допусне срокът на мерките да изтече. За изчисляване на дъмпинга бяха използвани продажните цени за клиенти от трети държави въз основа на фактурите, представени от заявителя, както е обяснено в съображение (45) по-долу.

а) Нормална стойност

- (41) В съответствие с член 2, параграф 7, буква а) от основния регламент нормалната стойност бе определена въз основа на цената или на формираната стойност в трета държава с пазарна икономика. За тази цел САЩ бяха използвани като държава аналог, както е обяснено в съображения (21)—(24).
- (42) От APP Group заявиха, че след 11 декември 2016 г. Комисията следва да приложи методика, базирана на пазарната икономика, и да изчисли нормалната стойност на основата на цените на вътрешния пазар в Китай, а не да използва САЩ като държава аналог.
- (43) В това отношение Комисията отбелязва, че не разполага с право на преценка дали да прилага настоящите правила, определени в основния регламент. По тази причина искането беше отхвърлено.

б) Експортна цена

- (44) При пълна липса на съдействие от страна на китайските производители износители експортната цена беше изчислена въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.
- (45) За определянето на експортната цена бяха консултирани различни източници на информация. Като най-подходяща основа за оценка на вероятното равнище на експортните цени за Съюза при отсъствието на мерки бяха сметени фактурите от китайските производители износители за трети държави, разположени в близост до Европейския съюз, т.е. Египет, Русия и Турция, които бяха предоставени от заявителя, изчислени на базата на среднопретеглената стойност.

в) Сравнение и корекции

- (46) Нормалната среднопретеглена стойност и среднопретеглената експортна цена на ФХП бяха сравнени съгласно член 2, параграф 11 от основния регламент, на равнище франко завода.
- (47) Когато това бе обосновано от необходимостта да се гарантира обективно сравнение, Комисията коригира нормалната стойност и/или експортната цена за разликите, отразяващи се на цените и тяхната сравнимост, в съответствие с член 2, параграф 10 от основния регламент. Бяха направени корекции за разходите за навло и транспортните разходи.

г) Дъмпингов марж

- (48) Комисията сравни среднопретеглената нормална стойност със среднопретеглената експортна цена в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент.
- (49) На тази основа среднопретегленият дъмпингов марж, изразен като процент от цената CIF на границата на Съюза преди облагането с мито, беше 58 %.

3.3.2. Производствен капацитет и свободен капацитет в КНР

- (50) Предвид отказът от съдействие производственият капацитет и свободният капацитет в КНР бяха установени въз основа на наличните факти, и по-специално на информацията, представена от заявителя и включваща данни от независим доставчик на информация от промишленото разузнаване, в съответствие с член 18 от основния регламент.
- (51) През разследвания период в рамките на прегледа ⁽¹⁾ производственият капацитет в КНР за хартия с покритие, която не съдържа дървесина, е бил 7 629 000, като 40 % от тях заема производството на ФХП ⁽²⁾. През разследвания период в рамките на прегледа в КНР е използван 85 % ⁽³⁾ от капацитета на общото производство на хартия с покритие, която не съдържа дървесина, в резултат на което е бил налице свободен капацитет от 1 167 000 тона, т.е. 32 % от общото потребление на ФХП в Съюза. При допускането, че само 40 % от този капацитет се използва за производството на ФХП, свободният капацитет за разглеждания продукт беше изчислен на около 13 % от общото потребление на Съюза.
- (52) Освен това Комисията установи, че производителите лесно могат да преминават от производството на други видове продукти с покритие, които не съдържат дървесина, към производство на разглеждания продукт ⁽⁴⁾. Ако китайските производители преминават към производството на ФХП, това би довело до увеличаване на производствения капацитет с 3 877 000 тона, което е повече от 100 % от общото потребление в Съюза (установено на 3 589 694 тона).
- (53) Въпреки че се очаква лек спад с около 4 % на равнището на свободния капацитет за хартия с покритие, която не съдържа дървесина, търсенето на вътрешния пазар в Китай се очаква да намалее с повече от 10 % до 2021 г. ⁽⁵⁾

⁽¹⁾ Въз основа на данните от RISI (<http://www.risiinfo.com>), предоставени от заявителя.

⁽²⁾ Въз основа на искането.

⁽³⁾ Въз основа на данните от RISI.

⁽⁴⁾ Въз основа на искането.

⁽⁵⁾ Въз основа на данните от RISI.

- (54) На базата на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че китайските производители износители разполагат със значителен свободен капацитет, който биха могли да използват за производството на ФХП за износ на пазара на Съюза, ако мерките бъдат отменени. Комисията установи също така, че този експортен потенциал би могъл да се увеличи в резултат на очаквания спад в търсенето на вътрешния пазар в КНР.

3.3.3. Привлекателност на пазара на Съюза

- (55) Разследването показва, че търсенето на ФХП в Съюза е останало значително. Въпреки че през разглеждания период потреблението на Съюза е намаляло, пазарът на Съюза остава най-големият пазар в света с 25 % — 30 % от световното търсене.
- (56) Според наличните факти китайските експортните цени за трети държави, разположени в близост до ЕС, са били средно със 7 % по-ниски отколкото цените в Съюза през разследвания период в рамките на прегледа. Подобна разлика в цената е значителна, като се има предвид, че пазарът на ФХП е конкурентен и е много чувствителен по отношение на цените.
- (57) Освен това прогнозите са, че търсенето на вътрешния пазар в КНР ще намалее, което е силен стимул за китайските производители да намерят алтернативни пазари, които да поемат китайския свръхкапацитет. Пазарът на САЩ, друг важен пазар за ФХП, продължава да бъде непривлекателен за КНР, тъй като САЩ прилагат антидъмпингови и антисубсидийни мерки по отношение на вноса на разглеждания продукт от КНР.
- (58) По този въпрос правителството на КНР заяви, че ниското равнище на вноса от КНР показва, че пазарът на Съюза изобщо не е привлекателен за китайските производители износители. То изтъкна също така, че според китайските статистическите данни за износа, през 2015 г. КНР е изнесла повече ФХП за три други държави (Индия, Япония, Тайланд) и за държави извън Европейския съюз, което доказва, че тези държави, които не прилагат мерки за търговска защита, са били по-привлекателни. Правителството на КНР добави, че понастоящем КНР е страна по 14 ССТ с различни търговски партньори и че води преговори за сключване на още споразумения. В резултат на това ще се увеличи износът на ФХП към съответните държави партньори.
- (59) Що се отнася до въздействието на ССТ, твърдението се отнася за китайските продукти като цяло и не съдържа никакви доказателства по отношение на разглеждания продукт. То беше сметено за твърде общо и неподкрепено с доказателства. Във всеки случай, както е обяснено в съображение (62) по-долу, информацията, с която разполага Комисията, свидетелства за обратното
- (60) В действителност китайският износ на ФХП за Съюза е спаднал почти до нула след налагането на първоначалните мерки през 2010 г., което сочи, че именно заради мерките пазарът на Съюза е станал непривлекателен за китайския износ. Ако мерките бъдат отменени, пазарът на Съюза отново ще стане привлекателен. Поради това тези аргументи бяха отхвърлени.
- (61) От APP Group признаха, че по традиция европейският пазар е важен за ФХП, но заявиха, че значението му намалява поради постоянния спад в търсенето, докато в същото време търсенето в други държави се е запазило стабилно или се е увеличило през последните няколко години. Те посочиха също така, че за непривлекателността на пазара на Съюза свидетелства спадът на вноса от други държави след налагането на мерките, както и високото равнище на износа на ФХП, произвеждани от промишлеността на Съюза.
- (62) Въпреки намаляващото потребление на ФХП в Съюза, пазарът на Съюза продължава да е най-големият пазар на ФХП в света. Информацията по досието сочи, че поне в близко бъдеще пазарът на Съюза ще остане най-големият световен пазар на ФХП⁽¹⁾. Въз основа на наличната информация по досието се прогнозира намаляване на търсенето на ФХП в КНР, а евентуалното нарастване (ако има такова) на търсенето на други пазари не би било достатъчно, за да намали привлекателността на пазара на Съюза, тъй като тези пазари са малки в сравнение с пазара на Съюза. През разследвания период в рамките на първоначалното разследване обемът и пазарният дял на вноса в Съюза от държави, различни от КНР, действително е бил по-голям, отколкото по време на разглеждания период в рамките на настоящото разследване. Вносът на ФХП от трети държави по време на разследвания период в рамките на първоначалното разследване обаче е бил предимно от Швейцария, където един от производителите от Съюза е разполагал с прешприятие за производство на ФХП. При настоящото разследване беше установено, че през 2011 г. посоченият производител е прекратил производството на ФХП, вследствие на което вносът от Швейцария е почти преустановен. Това означава, че спадът на вноса от трети държави няма нищо общо с твърденията за непривлекателност на пазара на Съюза, поради което твърдението се отхвърля.

(¹) Въз основа на данните от RISI, предоставени от заявителя.

- (63) Освен това относително високото равнище на износа на промишлеността на Съюза не омаловажава заключението, че пазарът на Съюза е привлекателен, тъй като през по-голямата част от разглеждания период средните цени извън Съюза, където промишлеността на Съюза е трябвало да се конкурира с дъмпинговия износ на ФХП от КНР, са били по-ниски от средните цени в Съюза. Поради това твърдението се отхвърля.
- (64) Предвид изложените по-горе съображения Комисията стигна до заключението, че ако мерките бъдат отменени, е вероятно износът от КНР да бъде насочен към пазара на Съюза.

3.3.4. Заключение относно вероятността от повторно възникване на дъмпинга

- (65) Както е споменато в съображения (48) и (49), сравнението между китайските експортни цени за трети държави, разположени в близост до Съюза, и цената на пазара на държавата аналог, е в подкрепа на констатацията за вероятността от повторение на дъмпинга.
- (66) Освен това, като се има предвид значителният наличен производствен и свободен капацитет в КНР, както и привлекателността на пазара на Съюза за извършване на износ, Комисията стигна до заключението, че отмяната на мерките най-вероятно ще доведе до увеличаване на износа на ФХП от КНР за Съюза на дъмпингови цени.

4. ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПОВТАРЯНЕ НА ВРЕДАТА

4.1. Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза

- (67) През разследвания период в рамките на прегледа сходният продукт е бил произвеждан от 10 известни производители, част от които са групи, притежаващи няколко фабрики за хартия. Те представляват „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.
- (68) Общото производство на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа бе изчислено на около 4 606 000 тона. Дружествата, които подкрепиха искането за преглед, са представлявали повече от 70 % от общото производство на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа. Както е посочено в съображение (18), включените в извадката производители от Съюза са представлявали повече от 30 % от общото производство на сходния продукт в Съюза.
- (69) Макроикономически данни от заявителя са предоставени от Euro-Graph ⁽¹⁾ и са надлежно проверени.

4.2. Потребление на Съюза

- (70) Комисията изчисли потреблението на Съюза, като прибави обема на продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза към вноса от трети държави въз основа на базата данни по член 14, параграф 6.
- (71) Потреблението на Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 1

Потребление на Съюза

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	РПП
Общо потребление на Съюза (в тонове)	3 972 818	3 643 010	3 626 277	3 589 694
Индекс (2012 г. = 100)	100	92	91	90

Източник: Euro-Graph и база данни по член 14, параграф 6

⁽¹⁾ Европейската асоциация на производителите на графична хартия (Euro-Graph) е създадена през 2012 г. чрез сливането на CEPIPRINT (Асоциация на европейските производители на печатарска хартия) и CEPIFINE (Европейска асоциация на производителите на фина хартия с покритие) и в нея членуват всички производители на фина хартия с покритие в Съюза.

- (72) През разглеждания период потреблението на Съюза се е свило с 10 %. То е намаляло с 8 % през 2013 г. в сравнение с 2012 г. и е продължило да спада с по-бавни темпове. Според изчисленията потреблението на Съюза по време на разследвания период в рамките на прегледа е било с 21 % по-ниско от нивото, установено по време на разследвания период в рамките на първоначалното разследване (4 572 057 тона). Спадът в потреблението отразява намаляващото търсене на графична хартия като цяло, причина за което е преди всичко бързото нарастване на броя на електронните медии, които изместват традиционните печатни издания.

4.3. Внос от засегнатата държава

4.3.1. Обем и пазарен дял на вноса от засегнатата държава

- (73) Вносът в Съюза от КНР се е променял, както следва:

Таблица 2

Обем на вноса и пазарен дял

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	РПП
Обем на вноса от засегнатата държава (в тонове)	701	905	452	389
Индекс (2012 г. = 100)	100	129	64	55
Пазарен дял (%)	0,02	0,02	0,01	0,01
Индекс (2012 г. = 100)	100	141	71	61

Източник: База данни по член 14, параграф 6

- (74) През разглеждания период обемът на вноса от КНР в Съюза е бил незначителен.

4.3.2. Цени на вноса от засегнатата държава и подбиване на цените

- (75) Поради незначителния обем на вноса на ФХП от КНР в Съюза и липсата на надеждни данни за цените за тези не много на брой продажби (вж. съображение (37)), не беше възможно да се използват статистическите данни на Съюза относно вноса, за да се правят каквито и да е изводи по отношение на цените на вноса от КНР. Комисията стигна до заключението, че вместо тях като аналог следва да бъдат използвани данните относно продажбите на ФХП от КНР за други държави, за да се определи какво би било подбиването на цените, ако китайските дружества са продавали на тези цени в Съюза.
- (76) Комисията определи теоретичното ниво на подбиване на цените през разследвания период в рамките на прегледа, като сравни среднопретеглената продажна цена на промишлеността на Съюза за независими клиенти на пазара на Съюза, коригирана на ниво франко завода, и среднопретеглената експортна цена от Китай за държави в близост до Съюза, коригирана, за да се стигне до CIF стойност на равнището на Съюза и да се вземат предвид разходите за внос. При пълна липса на съдействие от страна на китайските производители износители китайските експортни цени за други държави бяха изчислени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, както е обяснено по-горе (вж. съображения (40), (44) и (45)). Сравнението на цените показва, че ако китайските износители бяха продавали на тези цени за Съюза по време на разследвания периода в рамките на прегледа, цените на вноса от Китай са щели да подбият цените на промишлеността на Съюза с 5,4 %.

4.4. Внос от други трети държави

- (77) В таблицата по-долу е показано развитието на вноса в Съюза от трети държави, различни от КНР, през разглеждания период по отношение на обема и пазарния дял, както и средната цена на този внос. Таблицата се основава на данни от базата данни по член 14, параграф 6.

Таблица 3

Внос от трети държави

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	РПП
Обем (в тонове)	35 864	29 264	50 958	45 282
Индекс (2012 г. = 100)	100	82	142	126
Пазарен дял (%)	0,9	0,8	1,4	1,3
Средна цена (EUR/тон)	952	964	827	889
Индекс (2012 г. = 100)	100	101	87	93

Източник: База данни по член 14, параграф 6

- (78) През целия разглеждан период общият обем на вноса в Съюза от държави, различни от КНР, е бил малък, а общият им пазарен дял е вариал около 1 %. Средните цени на този внос са били по-високи от средните цени на промишлеността на Съюза. През разследвания период в рамките прегледа пазарният дял на нито една от третите държави не е надвишавал 0,4 %.

4.5. Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**4.5.1. Общи бележки**

- (79) В съответствие с член 3, параграф 5 от основния регламент Комисията разглежда всички икономически показатели, имащи отношение към състоянието на промишлеността на Съюза през разглеждания период. Както е посочено в съображение (18), по отношение на промишлеността на Съюза беше използвана извадка.
- (80) За определянето на вредата Комисията направи разграничение между макроикономическите и микроикономическите показатели за вредата. Комисията оцени макроикономическите показатели, отнасящи се до цялата промишленост на Съюза, въз основа на информацията, предоставена от заявителя в искането за преглед. Комисията оцени микроикономическите показатели, отнасящи се само до включените в извадката дружества, въз основа на проверените данни, съдържащи се в отговорите на въпросника. И двата набора от данни бяха сметени за представителни за икономическото състояние на промишлеността на Съюза.
- (81) Макроикономическите показатели са: производство, производствен капацитет, използване на капацитета, обем на продажбите, пазарен дял, растеж, заетост, производителност, размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг.
- (82) Микроикономическите показатели са: средни единични цени, разходи за единица продукция, разходи за труд, материални запаси, рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал.

4.5.2. Макроикономически показатели**4.5.2.1. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета**

- (83) През разглеждания период общото производство на Съюза, производственият капацитет и използването на капацитета са се променяли, както следва:

Таблица 4

Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	РПП
Производствен обем (в тонове)	5 211 487	4 833 511	4 737 310	4 606 000
Индекс (2012 г. = 100)	100	93	91	88

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	РПП
Производствен капацитет (в тонове)	5 889 216	5 636 892	5 380 258	4 988 000
Индекс (2012 г. = 100)	100	96	91	85
Използване на капацитета (%)	88,5	85,7	88,0	92,3
Индекс (2012 г. = 100)	100	97	100	104

Източник: Euro-Graph

- (84) През разглеждания период производството е намаляло с 12 %. То се е свило със 7 % през 2013 г. в сравнение с 2012 г. и е продължило да намалява с по-бавни темпове.
- (85) Още преди разглеждания период производителите от Съюза бяха предприели значителни усилия за реструктуриране, насочени към справяне със структурния свръхкапацитет, и продължиха в тази насока и по време на разглеждания период. В резултат както на закриването на някои фабрики за хартия, така и на преминаването към производството на други видове хартиени продукти, различни от ФХП, промишлеността на Съюза е намалила производствения си капацитет за ФХП с приблизително 901 216 тона между 2012 г. и разследвания период в рамките на прегледа, тоест с 15 %.
- (86) Непрекъснатото намаляване на производствения капацитет е позволило използването на капацитета на промишлеността на Съюза да се запази относително стабилно през разглеждания период и дори да достигне 92,3 % през разследвания период в рамките на прегледа, което е почти четири процентни пункта повече в сравнение с 2012 г.
- (87) При разследването беше установено, че високата степен на използване на капацитета е важен фактор за жизнеспособността на хартиената промишленост в дългосрочен план поради значителните инвестиции в дълготрайни активи и ефекта от тях върху средните производствени разходи.

4.5.2.2. Обем на продажбите и пазарен дял

- (88) През разглеждания период обемът на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 5

Обем на продажбите и пазарен дял

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	РПП
Общ обем на продажбите на пазара на Съюза (в тонове)	3 936 253	3 612 841	3 574 868	3 544 023
Индекс (2012 г. = 100)	100	92	91	90
Пазарен дял (%)	99,1	99,2	98,6	98,7
Индекс (2012 г. = 100)	100	100	99	100

Източник: Euro-Graph

- (89) През разглеждания период обемът на продажбите на пазара на Съюза е намалял с 10 %. Той се е свил с 8 % през 2013 г. в сравнение с 2012 г. и е продължил да намалява с по-бавни темпове.
- (90) Тъй като през разглеждания период на практика липсва внос на ФХП, пазарният дял на промишлеността на Съюза е останал стабилен на равнище от около 99 %.

4.5.2.3. Растеж

- (91) През разглеждания период промишлеността на Съюза не е отбелязала нарастване на производството и продажбите. Напротив, тези икономически показатели плътно са следвали тенденцията към спад на потреблението в Съюза.

4.5.2.4. Заетост и производителност

- (92) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 6

Заетост и производителност

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	РПП
Брой на наетите лица (заетост на пълно работно време/ЕПРВ)	9 808	8 896	7 782	7 418
Индекс (2012 г. = 100)	100	91	79	76
Производителност (в тонове/служители)	531	543	609	621
Индекс (2012 г. = 100)	100	102	115	117

Източник: Euro-Graph

- (93) През разглеждания период наетите лица са намалели с 24 %, като техният брой е намалявал всяка година. Това отразява част от по-дългосрочните усилия за реструктуриране, положени от промишлеността на Съюза с цел преодоляване на структурните проблеми, свързани със свръхкапацитета, както е обяснено в съображение (85).
- (94) Това значително намаляване на работната сила е довело до значително увеличение на производителността, измерено като продукция (в тонове) на наето лице за една година, която стойност се е повишила със 17 % през разглеждания период.

4.5.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

- (95) През разглеждания период на практика липсва внос на ФХП, така че може да се заключи, че няма отражение на равнището на дъмпинговия марж върху промишлеността на Съюза, която е бил на път са се възстанови от предишен дъмпинг.

4.5.3. Микроикономически показатели

4.5.3.1. Цени и фактори, влияещи върху цените

- (96) През разглеждания период средните продажни цени на промишлеността на Съюза за несвързани клиенти в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 7

Продажни цени в Съюза и производствени разходи за единица продукция

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	РПП
Средни единични продажни цени в Съюза (EUR/тон)	723	709	688	680
Индекс (2012 г. = 100)	100	98	95	94
Производствени разходи за единица продукция (EUR/тон)	672	664	609	631
Индекс (2012 г. = 100)	100	99	91	94

Източник: проверени отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза.

- (97) Единичната продажна цена на промишлеността на Съюза на несвързани клиенти в Съюза е намаляла с 6 % през разглеждания период. С малко закъснение тенденцията при цените е следвала тенденцията при производствените разходи.
- (98) Производствените разходи за единица продукция на промишлеността на Съюза също са намалели с 6 % по време на разглеждания период, като най-значителен спад е бил наблюдаван през периода 2013—2014 г. (минус 8 %).

4.5.3.2. Разходи за труд

- (99) През разглеждания период средните разходи за труд са се променяли, както следва:

Таблица 8

Средни разходи за труд на наето лице

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	РПП
Средни разходи за труд на наето лице (EUR/наето лице)	68 405	65 812	67 716	70 973
Индекс (2012 г. = 100)	100	96	99	104

Източник: проверени отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза.

- (100) През 2013 г. средните разходи за труд на наето лице са намалели с 4 % в сравнение с 2012 г., след което са се стабилизирани и през разглеждания период в рамките на прегледа са достигнали равнище, което е с 4 % по-високо, отколкото през 2012 г.

4.5.3.3. Материални запаси

- (101) През разглеждания период материалните запаси са се променяли, както следва:

Таблица 9

Материални запаси

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	РПП
Запаси в края на периода (в тонове)	112 957	122 545	119 642	122 264
Индекс (2012 г. = 100)	100	108	106	108
Запаси в края на периода като процент от производството (%)	7	8	8	8
Индекс (2012 г. = 100)	100	114	115	114

Източник: проверени отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза.

- (102) Запасите на промишлеността на Съюза в края на периода са се увеличили с 8 % през периода 2012—2013 г., след което са останали на сравнително стабилно равнище през останалата част от разглеждания период. Намаляващият производствен обем е довел до цялостно увеличение в нивото на запасите в края на периода като процент от производството с 14 % по време на разглеждания период.

4.5.3.4. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

- (103) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите са се променяли, както следва:

Таблица 10

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	РПП
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (в процент от оборота на продажбите)	0,7	– 0,4	5,0	2,3
Индекс (2012 г. = 100)	100	– 58	693	319

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	РПП
Паричен поток (EUR)	58 381 268	51 220 769	102 223 699	75 644 423
Индекс (2012 г. = 100)	100	88	175	130
Инвестиции (EUR)	20 414 097	23 120 553	18 603 022	17 369 221
Индекс (2012 г. = 100)	100	113	91	85
Възвръщаемост на инвестициите (%)	1,8	- 6,7	9,6	9,1
Индекс (2012 г. = 100)	100	- 380	546	518

Източник: проверени отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза.

- (104) Комисията определи рентабилността на промишлеността на Съюза чрез изразяване на нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на ФХП за несвързани клиенти в Съюза като процент от оборота от тези продажби. През разглеждания период промишлеността на Съюза е увеличила рентабилността си от около 0,7 % до 2,3 %. Следва да се отбележи, че по време на първоначалното разследване целевата печалба за промишлеността бе определена на 8 % ⁽¹⁾. 2014 г. е била най-добрата година, когато рентабилността на промишлеността на Съюза е достигнала 5 %, главно поради по-ниските разходи за суровини, най-вече целулоза, но също така и поради положителния ефект от усилията за реструктуриране и повишаването на ефективността. През разследвания период в рамките на прегледа рентабилността е била отрицателно повлияна от спадания обменен курс на британската лира спрямо еврото.
- (105) Нетният паричен поток представлява способността на промишлеността на Съюза да самофинансира дейностите си. През разглеждания период паричният поток е бил положителен и неговата тенденция до голяма степен е отразявала развитието на рентабилността, като 2014 е била най-добрата година.
- (106) С оглед на свиването на търсенето на ФХП както в Съюза, така и извън него, по време на разглеждания период промишлеността на Съюза не е инвестирала в изграждане на нов капацитет и като цяло равнището на инвестициите е намаляло с 15 %. Направените инвестиции са били съсредоточени върху поддръжката, замяната на капитал, подобряването на енергийната ефективност и мерки, насочени към спазването на стандарти за опазване на околната среда.
- (107) Възвръщаемостта на инвестициите представлява печалбата, изразена като процент от нетната балансова стойност на материалните активи. Нейното развитие през разглеждания период е било повлияно от спада на нетната стойност на активите и развитието на рентабилността, което обяснява отрицателните резултати през 2013 г., както и много по-добрите резултати през 2014 г. и през разследвания период в рамките на прегледа.
- (108) Като се има предвид цената на съществуващия дълг, относително ниската рентабилност на промишлеността на Съюза и непрекъснато намаляващото търсене на ФХП, способността на промишлеността на Съюза за привличане на капитал се е подобрила в сравнение с първоначалното разследване, но продължава да бъде ограничена.

4.5.4. Заключение относно състоянието на промишлеността на Съюза

- (109) През разглеждания период показателите за вредата следват разнородни тенденции. Докато финансовите показатели, като рентабилност, паричен поток и възвръщаемост на инвестициите, са се подобрили, показателите за обема, като производство и продажби, са продължили отрицателната си тенденция.

⁽¹⁾ Съображение 158 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 451/2011.

- (110) Подобряването на финансовите показатели е резултат от спада на цените на суровините през 2014 г. и усилията за реструктуриране на производителите от Съюза, целящи намаляване на производствения капацитет и повишаване на ефективността. Отрицателните тенденции в обема на производството и на продажбите са били резултат от непрекъснато намаляващото търсене на ФХП както в Съюза, така и извън него, което е наложило промишлеността на Съюза да продължи с реструктурирането, включително да затвори някои заводи за хартия и да преориентира дейността на други към производството на други видове хартия.
- (111) Предвиденото допълнително намаляване на търсенето на ФХП през следващите 5—10 години подкрепя заключението, че състоянието на промишлеността на Съюза ще продължи да бъде затруднено и че ще последва по-нататъшно намаляване на производството и на производствения капацитет.
- (112) Разследването потвърди, че мерките, наложени с първоначалното разследване, са оказали положително въздействие върху промишлеността на Съюза, която е възвърнала пазарния си дял и е съумяла да увеличи цените си на ФХП над нивото, необходимо за покриване на разходите, както и да финансира дейностите по своето реструктуриране.
- (113) С оглед на изложеното по-горе Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза не е понесла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент. Въпреки това, с оглед на двата фактора, които са имали значително отражение върху рентабилността ѝ — непрекъснато намаляващото търсене на ФХП и свързаните с това високи разходи за реструктуриране, тя се намира в уязвимо положение.

4.6. Вероятност от повторно възникване на вредата

- (114) В съображения (65) и (66) по-горе Комисията стигна до заключението, че отмяната на мерките би довела до повтаряне на субсидирания износ на ФХП от КНР за Съюза.
- (115) В съображение (76) Комисията установи, че през разследвания период в рамките на прегледа цените на китайския износ на ФХП на пазари, разположени в близост до Съюза, са били по-ниски от продажните цени на промишлеността на Съюза в рамките на Съюза. В резултат на това Комисията стигна до заключението, че ако мерките отпадат, китайските производители износители по всяка вероятност ще подбиват продажните цени на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза.
- (116) Освен това, както е посочено в съображение (62), пазарът на Съюза е най-големият пазар на ФХП в света. В действителност, цялостният му размер и наличието на големи купувачи на ФХП го правят особено привлекателен за китайските производители на ФХП, защото такива големи доставки биха им позволили да използват повече (от сега свободния) производствен капацитет, което на свой ред би понижило разходите за единица продукция. Това означава, че ако мерките бъдат отменени, като се имат предвид икономическите ползи от използването на свободен производствен капацитет в КНР (вж. съображения (50)—(54)), китайските производители износители вероятно ще предлагат ФХП на субсидирани цени за пазара на Съюза, като ще оказват натиск върху цените и рентабилността на промишлеността на Съюза.
- (117) Разследването показва (вж. съображение (113)), че промишлеността на Съюза е в уязвимо положение.
- (118) При разследването също така се потвърдиха заключенията от първоначалното разследване, че високата степен на използване на капацитета е важен фактор за дългосрочната жизнеспособност на производителите на хартия поради капиталоемкостта на производствения процес. Отсъствието на субсидиран внос през разглеждания период е позволило на промишлеността на Съюза да повиши цените на ФХП над равнищата, необходими за покриване на разходите, да финансира реструктурирането си и да повиши равнището на използване на производствения капацитет. Евантуално повтаряне на субсидирания внос и произтичащият от него ценови натиск ще нарушат това положително развитие, тъй като биха лишили промишлеността на Съюза от парични потоци, необходими за финансиране на усилията за реструктуриране, за да се адаптира към намаляващото световно търсене на ФХП. Освен това те биха подкопали положителното въздействие на предходните усилия за реструктуриране и биха довели до влошаване на всички показатели за вредата.
- (119) Поради това Комисията стига до заключението, че отмяната на антидъмпинговите мерки върху вноса на ФХП с произход от КНР по всяка вероятност би довела до повторно възникване на вредата.

5. ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА

- (120) В съответствие с член 21 от основния регламент Комисията проучи дали запазването на съществуващите мерки по отношение на КНР би било в противоречие с интереса на Съюза като цяло. Интересът на Съюза беше определен въз основа на оценка на всички различни засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на вносителите и на ползвателите.

5.1. Интерес на промишлеността на Съюза

- (121) При разследването бе установено, че действащите мерки са позволили на промишлеността на Съюза да се възстанови от последиците от предишен дъмпинг, да поддържат цените на ФХП над равнищата, необходими за покриване на разходите, и да подобри финансовото си състояние. От друга страна, тези положителни тенденции са позволили на промишлеността на Съюза да се справи с предизвикателствата, свързани с непрекъснато намаляващото търсене на ФХП, чрез изпълнение на дългосрочни планове за реструктуриране, включително закриване на някои заводи за производство на хартия и пренасочване на дейността на други към производството на други видове хартия.
- (122) Без ценовия натиск от субсидирания внос от КНР промишлеността на Съюза би била в състояние да поддържа цените на ФХП над равнищата, необходими за покриване на разходите, да генерира необходимите приходи за финансиране на усилията си за реструктуриране и да се приспособи към предизвикателствата, свързани с непрекъснато намаляващото търсене на ФХП.
- (123) На тази основа Комисията стигна до заключението, че запазването на действащите антидъмпингови мерки би било в интерес на промишлеността на Съюза.

5.2. Интерес на несвързаните вносители/търговци

- (124) Не беше оказано съдействие от страна на вносителите/търговците Въз основа на факта, че през разглеждания период почти е липсвал внос на ФХП с произход от КНР, Комисията стигна до заключението, че вносът на разглеждания продукт не представлява основен дял от търговските дейности на вносителите/търговците и че няма фактори, подсказващи, че те биха били непропорционално засегнати, ако мерките бъдат запазени.

5.3. Интерес на ползвателите

- (125) Не беше оказано съдействие от страна на отделни ползватели. Комисията получи писмено изложение от сдружение на печатарската промишленост (Intergraf), подкрепено от три други сдружения (BPIF, Gratkom и Bundesverband Druck und Medien).
- (126) В изложението се обяснява, че печатарската промишленост на Съюза е пострадала от замяната на хартиените медии с цифрови, както и от масовия внос на печатни продукти, в частност от КНР. Беше изказано твърдение, че антидъмпинговите мерки подкопават конкурентоспособността на печатарската промишленост на Съюза, която има нужда от безмитен достъп до хартия. Единствените доказателства, представени във връзка с твърдението за масов внос, бе приблизителна оценка на общия внос на печатни продукти с произход от КНР, включващи голямо разнообразие от печатни продукти, които не са отпечатани на ФХП. Въз основа на наличната информация Комисията не можа да се направи оценка на това каква част от внасяните от КНР продукти са били напечатани на ФХП и каква част — на друг вид хартия.
- (127) Първоначалното разследване установи, че за повечето продукти, които са отпечатани на ФХП, времето е от решаващо значение, като например списания, брошури, директна поща и листовки, за които има по-малка вероятност да бъдат внасяни от КНР поради необходимото време за транспорт. Информацията, предоставена от заявителя в настоящия преглед, потвърди, че констатациите, направени по време на първоначалното разследване, все още са валидни.
- (128) Съответно Комисията стигна до заключението, че въпреки че е вероятно някои печатни материали да са отпечатани на ФХП извън Съюза поради антидъмпинговите и изравнителните мита, тяхното въздействие върху икономическото положение състояние на печатарската промишленост на Съюза е ограничено.

5.4. Заключение относно интереса на Съюза

- (129) С оглед на гореизложеното Комисията заключи, че няма наложителни причини, свързани с интереса на Съюза, да не бъдат разширени настоящите антидъмпингови мерки срещу вноса от КНР.

6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ И РАЗГЛАСЯВАНЕ

- (130) Всички заинтересовани страни бяха уведомен за съществените факти и съображения, въз основа на които се предвижда да бъдат запазени действащите антидъмпингови мерки. На страните бе предоставен и единадесетдневен срок, в който те имаха възможност да представят коментарите си след разгласяването. Само заявителят изпрати коментари в подкрепа на заключенията на Комисията и предложение за запазване на действащите антидъмпингови мерки.

(131) От гореизложеното следва, че в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент антидъмпинговите мерки, които са приложими към вноса на някои фини хартии с покритие с произход от КНР и които бяха наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 452/2011, следва да се запазят.

(132) Комитетът, създаден с член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036, не представи становище,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на фина хартия с покритие, представляваща хартия или картон с покритие върху едната или двете страни (с изключение на крафтхартия или крафткартон) на листови или роли и с тегло, равно на или надвишаващо 70 g/m², но не превишаващо 400 g/m², и степен на белота над 84 (измерена в съответствие с ISO 2470-1) — понастоящем класирана в кодове по КН ex 4810 13 00, ex 4810 14 00, ex 4810 19 00, ex 4810 22 00, ex 4810 29 30, ex 4810 29 80, ex 4810 99 10 и ex 4810 99 80 (кодове по ТАРИК 4810 13 00 20, 4810 14 00 20, 4810 19 00 20, 4810 22 00 20, 4810 29 30 20, 4810 29 80 20, 4810 99 10 20 и 4810 99 80 20) и с произход от Китайската народна република.

Окончателното антидъмпингово мито не се отнася за роли, подходящи за използване в ролни печатарски машини. Ролите, подходящи за използване в ролни печатарски машини, са определени като роли, които при изпитване в съответствие със стандарт за изпитване ISO 3783:2006 за определяне на съпротивлението на изкубване — метод на ускорен печат с уред за изпитване IGT (електрически модел), показват резултат под 30 N/m при измерване в напречна посока (CD) на хартията и под 50 N/m при измерване, направено по посока на машината (MD). Окончателното антидъмпингово мито не се отнася също така за многослойната хартия и многослойния картон.

2. Митническата ставка, приложима към нетната цена франко граница на Съюза преди обмитяване, за продуктите, описани в параграф 1 и произведени от дружествата, изброени по-долу, е, както следва:

Дружество	Ставка на митото (%)	Допълнителен код по ТАРИК
Gold East Paper (Jiangsu) Co., Ltd, Zhenjiang City, провинция Jiangsu, КНР; Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co., Ltd, Suzhou City, провинция Jiangsu, КНР	8	B001
Shandong Chenming Paper Holdings Limited, Shouguang City, провинция Shandong, КНР; Shouguang Chenming Art Paper Co., Ltd, Shouguang City, провинция Shandong, КНР	35,1	B013
Всички останали дружества	27,1	B999

3. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митата.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 3 юли 2017 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER